

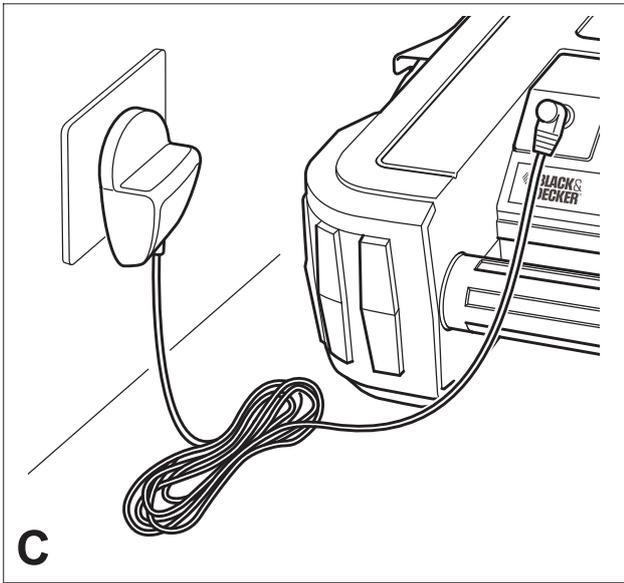
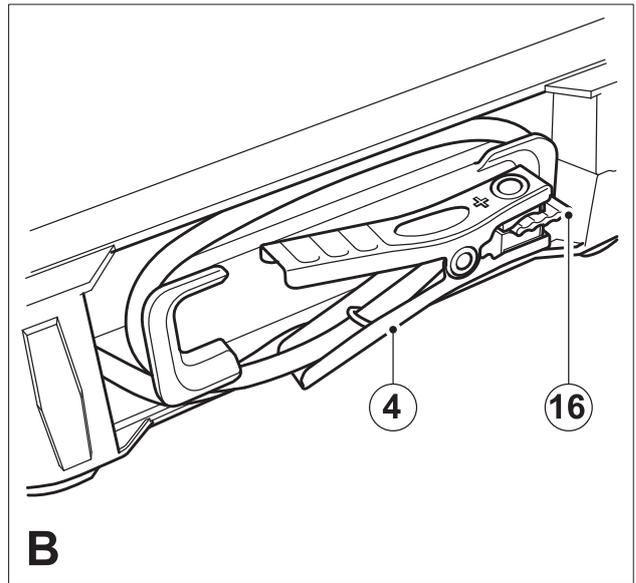
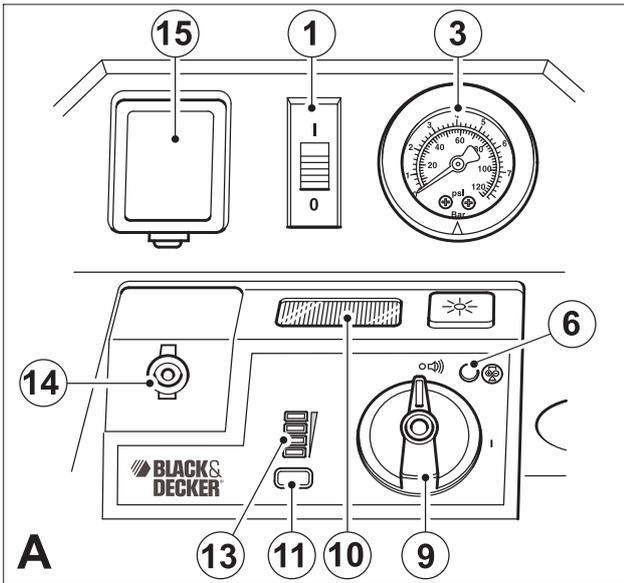
*Инструмент не  
предназначен для  
профессионального  
использования.*

501501-17 RUS/UA

Перевод с оригинала инструкции

[www.blackanddecker.eu](http://www.blackanddecker.eu)

**BDJS450I**



## Назначение

Ваше зарядно-пусковое устройство Black & Decker предназначено для мгновенного запуска двигателя автомобиля от свинцово-кислотных аккумуляторов; аккумуляторный компрессор предназначен для накачивания автомобильных шин и спортивного инвентаря. Данное устройство предназначено только для бытового использования.

## Инструкции по технике безопасности

**Внимание!** При использовании устройств с питанием от аккумулятора соблюдение правил по технике безопасности и следование данным инструкциям позволит снизить вероятность возникновения пожара, протечки аккумуляторов, получения травм и повреждений.

- ◆ Перед использованием устройства внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации.
- ◆ Назначение устройства описывается в данном руководстве по эксплуатации. Использование любых принадлежностей или приспособлений, а также выполнение данным устройством любых видов работ, не рекомендованных данным руководством по эксплуатации, может привести к несчастному случаю.
- ◆ Сохраните данное руководство для последующего обращения к нему.

### Использование устройства

- ◆ Всегда соблюдайте осторожность при работе с данным устройством.
- ◆ Использование устройства детьми и неопытными лицами допускается только под контролем ответственного за их безопасность лица.
- ◆ Не используйте данное устройство в качестве игрушки.
- ◆ Используйте устройство только в сухих местах. Не подвергайте устройство воздействию влаги.
- ◆ Не погружайте устройство в воду.
- ◆ Не разбирайте корпус устройства. Внутри нет обслуживаемых пользователем деталей.
- ◆ Не используйте устройство, если есть опасность возгорания или взрыва, например, вблизи легко воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.
- ◆ Используйте устройство только в хорошо проветриваемом месте.
- ◆ Во избежание риска повреждения штепселей и электрических кабелей, никогда не тяните за кабель, чтобы отключить устройство от штепсельной розетки.

### Безопасность посторонних лиц

- ◆ Использование устройства физически или умственно неполноценными людьми, а также детьми и неопытными лицами допускается только под контролем ответственного за их безопасность лица.
- ◆ Не позволяйте детям играть с устройством.

## После использования

- ◆ Храните не используемое устройство в сухом, хорошо вентилируемом месте, недоступном для детей.
- ◆ Дети не должны иметь доступ к убранному на хранение устройству.
- ◆ Во время хранения или перевозки устройства в автомобиле, помещайте его в багажник или закрепляйте, чтобы исключить его перемещение при резком изменении скорости или направления движения.
- ◆ Храните устройство вдали от солнечных лучей, источников тепла и влаги.

## Осмотр и ремонт

- ◆ Перед началом эксплуатации, всегда проверяйте исправность устройства. Проверяйте целостность деталей, исправность выключателей и любых других элементов устройства, воздействующих на его работу.
- ◆ Не используйте устройство, если повреждена или неисправна какая-либо его деталь.
- ◆ Ремонтируйте или заменяйте поврежденные или неисправные детали только в авторизованном сервисном центре Black & Decker.
- ◆ Ни в коем случае не снимайте и не заменяйте детали, за исключением деталей, указанных в данном руководстве по эксплуатации.

## Специальные меры безопасности при работе с аккумуляторными пусковыми устройствами

На устройстве имеются следующие предупреждающие символы:



Внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации.



Не используйте устройство под дождем или во влажной среде.



Взрывоопасные газы. Не допускайте возгорания и искрения; во время зарядки аккумулятора обеспечьте достаточную вентиляцию.



Индикатор неправильно соблюденной полярности.

- ◆ Современные автомобили оборудованы разнообразными электрическими и электронными системами (например, системой управления двигателем, мобильным телефоном), которые могут быть повреждены под действием высокого пускового тока или скачков напряжения. Прежде чем подсоединить устройство к автомобилю, внимательно изучите Инструкцию на ТС для подтверждения, что допускается запуск от внешнего зарядного устройства.
- ◆ Выполняйте данные инструкции, а также инструкции, изданные производителем аккумулятора, производителем транспортного средства

и производителем любого другого оборудования, которое Вы собираетесь использовать с данным устройством. Обращайте внимание на все предупреждающие надписи, имеющиеся на данных продуктах и транспортном средстве.

- ◆ Данное устройство не предназначено для использования вместо аккумулятора автомобиля. Не пытайтесь эксплуатировать автомобиль, в котором нет аккумулятора.
- ◆ Устройство должно подсоединяться только к 12 В свинцово-кислотному аккумулятору.

**Внимание!** Не заряжайте данным устройством сухие батареи, которые обычно устанавливаются в бытовые приборы. Эти батареи могут взорваться, что приведет к получению травмы или повреждению оборудования.

- ◆ Перед подсоединением зарядного устройства, уточните полярность клемм автомобильного аккумулятора. Всегда отсоединяйте первым отрицательный (черный) соединительный провод, а затем положительный (красный) соединительный провод.
- ◆ Пусковой выключатель должен находиться в положении ВЫКЛ. перед подключением к источнику питания или нагрузке, когда устройство заряжается или не используется.

**Внимание!** Ни в коем случае не допускайте касания красного и черного зажимов друг к другу или к другому общему металлическому проводнику. Это может стать причиной повреждения устройства и/или создать опасность искрения/взрыва. Не используемые зажимы для подключения к аккумулятору всегда храните в специальном встроенном отсеке.

- ◆ При использовании данного устройства рядом с аккумулятором и двигателем автомобиля, устанавливайте его на устойчивую горизонтальную поверхность и следите за тем, чтобы зажимы, провода, одежда и части тела не попали в подвижные детали автомобиля.
- ◆ Данное устройство оборудовано герметичным свинцово-кислотным аккумулятором. Рекомендуется хранить, эксплуатировать и подзаряжать устройство, установив его в горизонтальное положение.

**Внимание!** Во время зарядки из свинцово-кислотных аккумуляторов может выделяться взрывоопасный газ, а также под действием сложных условий эксплуатации из аккумулятора возможна утечка жидкости. Обеспечьте хорошую вентиляцию места, в котором запускается двигатель или происходит процесс зарядки.

- ◆ Для снижения риска поражения электрическим током, отсоединяйте зарядное устройство от любого источника питания перед каждой операцией технического обслуживания или чистки. Выключение органов управления без отсоединения от источника питания этот риск не снижает.
- ◆ Прежде, чем приступить к запуску двигателя, убедитесь, что зарядно-пусковое устройство

отсоединено от всех заряжающих источников питания.

### **Дополнительные меры безопасности при работе с компрессорами**

- ◆ Только для бытового использования. Компрессор предназначен для накачивания автомобильных и велосипедных шин, мячей, плотов, надувных плавательных матрасов, бассейнов и пр.
- ◆ Сжатый воздух Вашего компрессора не безопасен для здоровья. Никогда не вдыхайте воздух из компрессора или из автономного дыхательного устройства, подключенного к компрессору.
- ◆ Накачивайте предметы только в пределах, рекомендованных их производителями. Превышение допустимого давления может стать причиной взрыва и получения телесной травмы.
- ◆ Никогда не оставляйте компрессор работающим без присмотра. От переизбытка давления шины и другие предметы могут взорваться.
- ◆ Производимая работающим компрессором вибрация может стать причиной его спонтанного движения, поэтому не устанавливайте компрессор на высоких полках и других поверхностях. Используйте компрессор на уровне земли или невысокой скамьи.
- ◆ Не пытайтесь модифицировать или произвести ремонт устройства самостоятельно. Никогда не просверливайте отверстий, не приваривайте какие-либо предметы и не производите прочих видоизменений компрессора и его дополнительных принадлежностей.
- ◆ Никогда не используйте компрессор в автомобиле при работающем двигателе.
- ◆ Используйте компрессор только с предусмотренными принадлежностями или такими, показатели которых равны или превышают 8,28 Бар/120 p.s.i. Использование любых принадлежностей, не рекомендованных к использованию с данным устройством, может быть опасным.
- ◆ Не играйте с устройством. Сжатый под высоким давлением воздух очень опасен. Не направляйте поток воздуха на себя или на других людей.
- ◆ Во время использования компрессор может нагреться до горячего состояния. Перед тем, как убрать его на хранение, оставьте компрессор на 30 минут, чтобы он остыл.
- ◆ Никогда не переносите компрессор, держа его за шланг.
- ◆ Использование инструмента физически или умственно неполноценными людьми, а также детьми и неопытными лицами допускается только под контролем ответственного за их безопасность лица. Не позволяйте детям играть с устройством.

## Дополнительные меры безопасности при работе с аккумуляторами и зарядными устройствами

### Аккумуляторы

- ◆ Ни в коем случае не пытайтесь разобрать аккумулятор.
- ◆ Не погружайте аккумулятор в воду.
- ◆ Не подвергайте аккумулятор воздействию тепла.
- ◆ Не храните в местах, где температура может превысить 40 °С.
- ◆ Заряжайте аккумулятор только при температуре окружающей среды в пределах 10°С - 40°С.
- ◆ Заряжайте только зарядными устройствами, входящими в комплект поставки устройства/инструмента.
- ◆ Утилизируйте отработанные аккумуляторы, следуя инструкциям раздела «Защита окружающей среды».
- ◆ Не повредите/не деформируйте аккумулятор путем прокалывания или удара, поскольку это может создать риск получения травмы и возникновения пожара.
- ◆ Ни в коем случае не пытайтесь заряжать поврежденный аккумулятор!
- ◆ В критических ситуациях из аккумулятора может вытечь жидкость. Если Вы заметили жидкость на поверхности аккумулятора, поступите следующим образом:
- ◆ Аккуратно удалите салфеткой жидкость. Избегайте контакта с кожей.
- ◆ При попадании жидкости на кожу или в глаза следуйте приведенным ниже инструкциям:

**Внимание!** Жидкость, вытекшая из аккумулятора, может нанести вред здоровью и повредить оборудование. При попадании жидкости аккумулятора на кожу, немедленно смойте ее водой. Если появится покраснение, боль или раздражения, немедленно обратитесь за медицинской помощью. При попадании жидкости аккумулятора в глаза, немедленно промойте их проточной водой и обратитесь за медицинской помощью.

### Зарядные устройства

Ваше зарядное устройство было разработано для конкретного напряжения. Всегда проверяйте, соответствует ли напряжение, указанное на табличке с техническими параметрами, напряжению электросети.

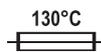
**Внимание!** Ни в коем случае не пытайтесь заменить зарядный блок стандартным сетевым штепселем.

- ◆ Используйте Ваше зарядное устройство Black & Decker только для зарядки аккумулятора устройства/инструмента, в комплект поставки которого он входит. Аккумуляторы других марок могут взорваться, что приведет к получению травмы или повреждению электроинструмента.
- ◆ Ни в коем случае не пытайтесь зарядить батарейки питания.

- ◆ Во избежание несчастного случая, замена поврежденного кабеля питания должна производиться только на заводе-изготовителе или в авторизованном сервисном центре Black & Decker.
- ◆ Не погружайте зарядное устройство в воду.
- ◆ Не разбирайте зарядное устройство.
- ◆ Не используйте зарядное устройство в качестве объекта для проведения испытаний.
- ◆ Зарядка устройства/инструмента/аккумулятора должна производиться в хорошо проветриваемом месте.



Предохранительный изолированный трансформатор. Питающая сеть электрически изолирована от выхода трансформатора.



Зарядное устройство автоматически выключается, если температура окружающей среды становится слишком высокой. Зарядное устройство становится неработоспособным. Отсоедините зарядное устройство от электросети и отнесите его в ремонт в авторизованный сервисный центр.



Внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации.



Устройство предназначено для использования только внутри помещений.

### Электробезопасность



Ваше зарядное устройство защищено двойной изоляцией, исключающей потребность в заземляющем проводе. Всегда проверяйте, соответствует ли напряжение, указанное на табличке с техническими параметрами, напряжению электросети.

- ◆ Во избежание несчастного случая, замена поврежденного кабеля питания должна производиться только на заводе-изготовителе или в авторизованном сервисном центре Black & Decker.

**Внимание!** Ни в коем случае не пытайтесь заменить зарядный блок стандартным сетевым штепселем.

### Составные части

Данный прибор состоит из некоторых или всех приведенных ниже частей:

1. Пусковой выключатель компрессора
2. Шланг с универсальным клапанным адаптером
3. Манометр
4. Прочные медные зажимы
5. Выключатель светодиодного фонаря для освещения окружающего пространства
6. Индикатор неправильно соблюденной полярности
7. Соединительные клапаны
8. Адаптер зарядки от бытовой электросети
9. Клавиша пускового выключателя

10. Светодиодный фонарь для освещения окружающего пространства
11. Кнопка индикатора уровня зарядки аккумулятора
12. Ручка для переноски
13. Светодиодные индикаторы уровня зарядки аккумулятора
14. Гнездо для зарядки 12 В пост. тока
15. Отсек для хранения дополнительных принадлежностей
16. Держатели зажимов

## Эксплуатация

### Зарядка устройства (Рис. А)

Устройство поставляется в частично заряженном состоянии.

- ◆ Перед использованием в первый раз, подсоедините устройство к электросети через адаптер (8) и заряжайте в течение 48 часов.

Свинцово-кислотные аккумуляторы требуют профилактического обслуживания для обеспечения полного заряда и длительного срока службы. Уровень заряда всех аккумуляторов со временем снижается из-за процесса саморазряда, но более быстро, под воздействием высоких или низких температур. Если устройство не используется длительное время, Black & Decker рекомендует подзаряжать аккумулятор каждые 60 дней.

- ◆ Проверьте уровень заряда аккумулятора, нажав кнопку индикатора состояния (11). Светодиодные индикаторы состояния (13) отобразят уровень заряда аккумулятора. Когда останется гореть только один красный светодиодный индикатор, подзарядите устройство.

**Примечание:** Подзарядка аккумулятора после каждого использования продлит срок его службы. Частая глубокая разрядка между зарядками и/или избыточная зарядка приведут к сокращению срока службы аккумулятора.

Аккумулятор можно заряжать через адаптер зарядки от электросети (8).

### Зарядка устройства от бытовой электросети (Рис. С)

В процессе зарядки пусковой выключатель (9) и светодиодный фонарь для освещения окружающего пространства (10) должны быть в выключенном положении.

- ◆ Вставьте штекер адаптера зарядки от электросети (8) в гнездо для зарядки (14).
- ◆ Вставьте зарядный адаптер (8) в розетку бытовой электросети.

По мере повышения уровня заряда один за другим загорятся красные светодиодные индикаторы.

- ◆ Заряжайте устройство, пока не загорится зеленый светодиодный индикатор ПОЛНОГО ЗАРЯДА.
- ◆ Продолжайте заряжать в течение одного или двух часов.

**Примечание:** Аккумулятор может подключаться к электросети для зарядки максимум на 60 часов.

- ◆ После завершения зарядки, отсоедините адаптер зарядки (8) от электросети.
- ◆ Отсоедините штекер адаптера от гнезда для зарядки (14) и уберите его на хранение в надежное место.

### Использование изделия в качестве пускового устройства (Рис. А и В)

**Внимание!** Проверьте, что автомобиль находится в нейтральном положении с применением стояночного тормоза.

**Примечание:** При неправильном подсоединении устройство начнет непрерывно издавать звуковые сигналы и загорится красный индикатор неправильно соблюденной полярности (6), даже если пусковой выключатель (9) находится в положении ВЫКЛ. Немедленно исправьте соединение.

**Внимание!** Проверьте, что кабели не находятся на пути движущихся ремней редуктора или вентилятора.

1. Выключайте зажигание двигателя и все аксессуары перед выполнением любых соединений.
2. Проверьте, что пусковой выключатель (9) находится в положении ВЫКЛ.
3. Следующая процедура относится к системе заземления отрицательного полюса, т.е. отрицательная клемма аккумулятора подсоединена к шасси.
4. Подсоедините положительный (+) красный зажим к положительной клемме аккумулятора автомобиля.
5. Подсоедините отрицательный (-) черный зажим к шасси автомобиля или сплошному, неподвижному металлическому компоненту автомобиля или части шасси. Никогда не подсоединяйте зажим к негативной клемме аккумулятора или к подвижной части автомобиля. Прочтите руководство пользователя транспортным средством.
6. Установите пусковой выключатель (9) в положение ВКЛ.
7. Включите зажигание и прокручивайте двигатель очередями по 3-6 секунд.
- ◆ Если двигатель не завелся за 6 секунд, подождите 3 минуты, пока не остынет аккумулятор устройства, и повторите попытку.
8. Когда двигатель заведется, установите пусковой выключатель (9) в положение ВЫКЛ.
9. Дайте двигателю поработать.
10. Сначала отсоедините (-) черный зажим, подключенный к двигателю или шасси, затем отключите (+) красный зажим от положительной (+) клеммы аккумулятора.
11. Осторожно вставьте отрицательный (черный) провод соединительного кабеля в канал для закрепления концом, наиболее удаленным от зажима.
12. Зафиксируйте отрицательный (черный) зажим на держателе (16).

13. Осторожно вставьте положительный (красный) провод соединительного кабеля в канал для закрепления концом, наиболее удаленным от зажима.
14. Зафиксируйте положительный (красный) зажим на держателе (16).
15. Сразу же подзарядите устройство.

**Примечание:** После каждого использования очищайте зажимы аккумулятора (4) и следите, чтобы на них не оставалось следов аккумуляторной жидкости, которая может стать причиной коррозии зажимов (4). Для предотвращения повреждения кабелей аккумулятора всегда на время хранения не туго сматывайте их и помещайте в отсек для хранения дополнительных принадлежностей.

### Использование светодиодного фонаря для освещения окружающего пространства (Рис. А)

Светодиодный фонарь для освещения окружающего пространства (10) может непрерывно работать в течение 50 часов при условии полного заряда. Рабочий цикл данного фонаря составляет 100 000 часов.

- ◆ Для включения фонаря (10), нажмите на кнопку включения/выключения фонаря (5), расположенную на верхней панели устройства.
- ◆ Для выключения фонаря (10), снова нажмите на кнопку включения/выключения фонаря (5), расположенную на верхней панели устройства.

Выключайте фонарь для освещения окружающего пространства на период зарядки или хранения устройства.

### Использование компрессора (Рис. А)

**Внимание!** При использовании компрессора:

- ◆ Не используйте компрессор при подключенном к электросети зарядном устройстве.
- ◆ Не направляйте раструб на животных или на стоящих рядом людей.
- ◆ Никогда не оставляйте работающий компрессор без присмотра.
- ◆ Используйте только адаптеры, входящие в комплект поставки устройства.
- ◆ После длительного использования устройство может перегреться, что послужит причиной приведения в действие теплового выключателя. Если это произошло, выключите компрессор и оставьте его на 30 минут для остывания.
- ◆ Храните компрессор вне досягаемости маленьких детей.
- ◆ Показания датчика давления следует использовать только в качестве руководства. Давление в шинах следует регулярно проверять сертифицированным манометром.
- ◆ Не накачивайте предметы сверх меры, т.к. это может привести к получению телесной травмы.

Данный компрессор может использоваться для накачивания шин и спортивного инвентаря.

- ◆ Выньте из отсека для хранения дополнительных принадлежностей шланг компрессора.
- ◆ При необходимости использования адаптера выберите адаптер в соответствии с накачиваемым предметом и наденьте его на раструб шланга (2).

емым предметом и наденьте его на раструб шланга (2).

- ◆ Вставьте раструб шланга (2) или адаптер, если он установлен, в клапан накачиваемого предмета. Убедитесь, что раструб (2) правильно установлен на месте.
- ◆ Передвиньте пусковой выключатель компрессора (1) в положение «ВКЛ.» (I).
- ◆ Следите за показаниями манометра (3), пока не будет достигнуто нужное давление.
- ◆ Передвиньте пусковой выключатель компрессора (1) в положение «ВЫКЛ.» (0).
- ◆ Выньте адаптер, если он установлен, или раструб шланга (2) из накаченного предмета.
- ◆ Снимите адаптер, если он установлен, и уберите его в отсек для хранения дополнительных принадлежностей (15).

### Техническое обслуживание

Ваш электрический/аккумуляторный инструмент Black & Decker рассчитан на работу в течение продолжительного времени при минимальном техническом обслуживании. Срок службы и надежность инструмента увеличивается при правильном уходе и регулярной чистке.

**Внимание!** Перед проведением технического обслуживания электрического/аккумуляторного инструмента:

- ◆ Выключите инструмент и отключите его от источника питания
- ◆ Или выключите инструмент/прибор и извлеките из него аккумулятор, если инструмент/прибор оснащен съемным аккумулятором
- ◆ В случае наличия встроенного аккумулятора, полностью разгрузите аккумулятор и выключите инструмент
- ◆ Перед чисткой зарядного устройства отключите его от источника питания. Ваше зарядное устройство не требует никакого дополнительного технического обслуживания, кроме регулярной чистки.

Регулярно очищайте вентиляционные отверстия инструмента/прибора/зарядного устройства мягкой щеткой или сухой тканью. Регулярно очищайте корпус двигателя влажной тканью. Не используйте абразивные чистящие средства, а также чистящие средства на основе растворителей.

Регулярно раскрывайте патрон (при наличии) и вытряхивайте из него всю накопившуюся пыль.

### Защита окружающей среды



Раздельный сбор. Данное изделие нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами.

Если однажды Вы захотите заменить Ваш электроинструмент Black & Decker или Вы больше в нем не нуждаетесь, не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Отнесите изделие в специальный приемный пункт.



Раздельный сбор изделий с истекшим сроком службы и их упаковок позволяет пускать их в переработку и повторно использовать. Использование переработанных материалов помогает защищать окружающую среду от загрязнения и снижает расход сырьевых материалов.

Местное законодательство может обеспечить сбор старых электроинструментов отдельно от бытового мусора на муниципальных свалках отходов, или Вы можете сдавать их в торговом предприятии при покупке нового изделия.

Фирма Black & Decker обеспечивает прием и переработку отслуживших свой срок изделий Black & Decker. Чтобы воспользоваться этой услугой, Вы можете сдать Ваше изделие в любой авторизованный сервисный центр, который собирает их по нашему поручению.

Вы можете узнать место нахождения Вашего ближайшего авторизованного сервисного центра, обратившись в Ваш местный офис Black & Decker по адресу, указанному в данном руководстве по эксплуатации. Кроме того, список авторизованных сервисных центров Black & Decker и полную информацию о нашем послепродажном обслуживании и контактах Вы можете найти в интернете по адресу: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).



По окончании срока службы утилизируйте отработанные аккумуляторы безопасным для окружающей среды способом:

- ◆ Не допускайте короткого замыкания контактов аккумулятора.
- ◆ Не бросайте аккумулятор в огонь - это может послужить причиной взрыва или получения тяжелой травмы.
- ◆ Полностью разрядите аккумулятор, затем извлеките его из инструмента.
- ◆ Аккумуляторы подлежат переработке. Поместите аккумулятор (аккумуляторы) в подходящую упаковку, исключив возможность короткого замыкания контактов. Сдайте их в любой авторизованный сервисный центр или в местный пункт переработки.

#### Технические характеристики

		BDJS450I
Тип Аккумулятора	12 В 17 Ач	герметичный свинцово-кислотный
Выходной ток (мгновенный)	А	450
Выходной ток (постоянный в течение 5 сек.)	А	300
Вес	кг	7

#### Компрессор

Давление (макс.)	Бар/p.s.i	8,28/120
------------------	-----------	----------

#### Зарядное устройство

Напряжение питания	В перем. тока 230	
--------------------	-------------------	--

Приблизительное время зарядки	ч	48
Вес	кг	0,48

#### Декларация соответствия ЕС



**BDJS450I H1**

Black & Decker заявляет, что данные устройства разработаны в полном соответствии со стандартами: Стандарты и Законодательство. EN60335, 2006/95/EC

Нижеподписавшееся лицо полностью отвечает за соответствие технических данных и делает это заявление от имени фирмы Black & Decker.

Кевин Хьюитт (Kevin Hewitt)  
 Директор департамента проектирования  
 Spennymoor,  
 County Durham, DL16 6JG,  
 United Kingdom  
 07-07-2009

# БЛЭК ЭНД ДЕККЕР

## Гарантийные условия

### Уважаемый покупатель!

1. Поздравляем Вас с покупкой высококачественного изделия БЛЭК ЭНД ДЕККЕР и выражаем признательность за Ваш выбор.
  - 1.1. Надежная работа данного изделия в течение всего срока эксплуатации - предмет особой заботы наших сервисных служб. В случае возникновения каких-либо проблем в процессе эксплуатации изделия рекомендуем Вам обращаться только в авторизованные сервисные организации, адреса и телефоны которых Вы сможете найти в Гарантийном талоне или узнать в магазине. Наши сервисные станции - это не только квалифицированный ремонт, но и широкий выбор запчастей и принадлежностей.
  - 1.2. При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в Вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации и заполненный Гарантийный талон на русском языке. При отсутствии у Вас правильно заполненного Гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия.
  - 1.3. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с инструкцией по его эксплуатации.
  - 1.4. Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение данного изделия.
2. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее Законодательство и, в частности, Закон "О защите прав потребителей".
3. Гарантийный срок на данное изделие составляет 24 месяца и исчисляется со дня продажи через розничную торговую сеть. В случае устранения недостатков изделия, гарантийный срок продлевается на период, в течение которого оно не использовалось.
4. Срок службы изделия - 5 лет (минимальный, установленный в соответствии с Законом "О защите прав потребителей").
5. Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными и конструктивными факторами.
  6. Гарантийные обязательства не распространяются:
    - 6.1. На неисправности изделия, возникшие в результате:
      - 6.1.1. Несоблюдения пользователем предписаний инструкции по эксплуатации изделия.
      - 6.1.2. Механического повреждения, вызванного внешним ударным или любым иным воздействием.
      - 6.1.3. Использования изделия в профессиональных целях и объемах, в коммерческих целях.
      - 6.1.4. Применения изделия не по назначению.
      - 6.1.5. Стихийного бедствия.
      - 6.1.6. Неблагоприятных атмосферных и иных внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети параметрам, указанным на инструменте.
      - 6.1.7. Использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем.
      - 6.1.8. Проникновения внутрь изделия посторонних предметов, насекомых, материалов или веществ, не являющихся отходами, сопровождающими применение по назначению, такими как стружка опилки и пр.
    - 6.2. На инструменты, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации вне уполномоченной сервисной станции.
    - 6.3. На принадлежности, запчасти, вышедшие из строя вследствие нормального износа, и расходные материалы, такие как приводные ремни, угольные щетки, аккумуляторные батареи, ножи, пилки, абразивы, пыльные диски, сверла, буры и т. п.
    - 6.4. На неисправности, возникшие в результате перегрузки инструмента, повлекшей выход из строя электродвигателя или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих: появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры.



**ME 77**



**007**

Блэк энд Деккер Гмбх  
Блэк энд Деккер Штрассе, 40  
65510 Идштайн, Германия

Partial support - Only parts shown available  
Nur die aufgeführten teile sind lieferbar  
Reparation partielle - Seules les pieces indiquees sont disponibles  
Supporto parziale - Sono disponibili soltanto le parti evidenziate  
Solo estan disponibles las peizas listadas  
So se encontram disponiveis as pecas listadas  
Gedeeltelijke ondersteuning - alleen de getoonde onderdelen  
zijn beschikbaar

